

# THERE WAS NO REMEDY

CLASIFICACIÓN: PRINTS

SERIE: CAPRICHOS (PRINTS AND DRAWINGS, 1797-1799) (24/85)



## DATOS GENERALES

CRONOLOGÍA

Ca. 1797 - 1799

DIMENSIONES

219 x 152 mm

TÉCNICA Y SOPORTE

Etching and burnished aquatint

RECONOCIMIENTO DE LA AUTORÍA DE GOYA

Undisputed work

FICHA: REALIZACIÓN/REVISIÓN

30 Nov 2010 / 29 May 2024

INVENTARIO

836 225

## INSCRIPCIONES

*There was no remedy* (at the bottom)

24. (in the upper right-hand corner)

## HISTORIA

See *Francisco de Goya y Lucientes, Painter.*

We do not know of the existence of a preparatory drawing for this engraving.

#### ANÁLISIS ARTÍSTICO

In this work, Goya continues with the theme of the Inquisition that he had tackled in No. 23, *Those Powders*. In the centre, slightly shifted to the right, the prisoner, who in this case appears to be a woman, is on the back of a donkey, with the chorus on his head and his torso bare. His head is held on his chin by a kind of crutch; the expression on his face is crestfallen and defeated. In front of the donkey, a grotesque-looking man pulls on the halter, while another man pushes the animal from behind. In the foreground, a group of men with pointed hats and pigtails lie on top of the prisoner; in the background, two feline-faced bailiffs on horseback with whips in their hands.

The Aragonese painter has used aquatint over the entire plate, although he has left some areas in white that coincide with the donkey and the prisoner on it. In addition to emphasising their prominence in the image, this could be a mechanism for suggesting the figure's innocence.

In Ayala's manuscript, it is stated laconically: "She was armoured: she was poor and ugly. How could there be any remedy? A somewhat more extensive explanation is given in the manuscript in the Prado Museum, which reads as follows: "This Holy Lady is persecuted by death! After writing her life they bring her out in triumph. She deserves everything, and if they do it to affront her, it is time wasted. No one can be ashamed who has no shame".

As with the previous engraving, it is difficult to establish a clear link between the image and its title. Edith Helman believes that the latter refers to the failed attempts of Gaspar Melchor de Jovellanos (Gijón, 1744–Puerto de Vega, Navia, 1811) to reform the Inquisition when he was Minister of Grace and Justice, a post he took up in November 1797 and from which he was dismissed in August 1798. The Asturian writer and jurist was against this type of senseless inquisitorial process, based on ignorance and superstition. On 12 April 1799, in his *Diary*, he recalled the yearning with which he had hoped to carry out a series of reforms that did not come to fruition, concluding with the following words: "But there was no remedy". We can assume that Goya felt the same disappointment and was perhaps aware of Jovellanos's text, and we can even imagine that he used this phrase to title this print.

#### CONSERVACIÓN

The plate is preserved in the National Chalcography (no. 195).

#### EXPOSICIONES

##### **Goya. Gemälde Zeichnungen. Graphik. Tapisserien**

Kunsthalle Basel Basle 1953

from January 23th to April 12th 1953

cat. 214

##### **Five hundred years of fine prints**

Londres London 1976

exposición del 10 de febrero al 10 de marzo de 1976

cat. 241

##### **Goya. Das Zeitalter der Revolutionen. Kunst um 1800 (1980 – 1981)**

Hamburger Kunsthalle Hamburg 1980

cat. 30

##### **Goya. La década de Los Caprichos**

Madrid 1992

organized by Real Academia de Bellas Artes de San Fernando sponsored by Fundación Central Hispano, Madrid, consultant editor Nigel Glendinnig. From October 26th 1992 to January 10th 1993

cat. 96

##### **Francisco de Goya**

Museo d'Arte Moderna Lugano 1996

exhibition celebrated from September 22nd to November 17th.

cat. 24, p. 51

##### **Francisco Goya. Sein Leben im spiegel der graphik. Fuendetodos 1746-1828 Bordeaux. 1746-1996**

Galerie Kornfeld Bern 1996

from November 21st 1996 to January 1997

cat. 30

##### **Goya artista de su tiempo y Goya artista único**

The National Museum of Western Art Tokyo

##### **Goya e la tradizione italiana**

Fondazione Magnani Rocca Mamiano di Traversetolo (Parma) 2006

##### **Goya. Opera grafica**

Pinacoteca del Castello di San Giorgio Legnano 2006

1999  
from December 1st to July 3th  
1999  
cat. 130

**Goya et la modernité**  
Pinacothèque de Paris París 2013  
from October 11st 2013 to March  
16th 2014  
cat. 152

consultant editors Fred Licht  
and Simona Tosini Pizzetti.  
From September 9th to  
December 3th 2006  
cat. 24, p.151

**Goya: Order and disorder**  
Museum of Fine Arts Boston 2014  
cat. 206

exhibition celebrated from  
December 16th 2006 to April 1st  
2007  
p.29

2022

#### BIBLIOGRAFÍA

#### **Goya engravings and lithographs, vol. I y II.**

HARRIS, Tomás  
p.94, cat. 59  
1964  
Bruno Cassirer

#### **Vie et ouvre de Francisco de Goya**

GASSIER, Pierre y WILSON, Juliet  
p.179, cat. 499  
1970  
Office du livre

#### **Goya, la década de los caprichos: dibujos y aguafuertes**

WILSON BAREAU, Juliet  
pp.164-165, cat. 96  
1992  
Real Academia de Bellas Artes de San Fernando

#### **Goya. El capricho y la invención. Cuadros de gabinete, bocetos y miniaturas**

MENA, Manuela B. y WILSON-BAREAU, Juliet  
(comisarias)  
p.249, fig. 169  
1993  
Museo del Prado

#### **Catálogo de las estampas de Goya en la Biblioteca Nacional**

SANTIAGO, Elena M. (coordinadora)  
p.86, cat. 112  
1996  
Ministerio de Educación y Cultura, Biblioteca Nacional

#### **El libro de los caprichos: dos siglos de interpretaciones (1799-1999). Catálogo de los dibujos, pruebas de estado, láminas de cobre y estampas de la primera edición**

BLAS BENITO, Javier, MATILLA RODRÍGUEZ, José Manuel y MEDRANO, José Miguel  
pp.160-163  
1999  
Museo Nacional del Prado

#### **Goya en tiempos de guerra**

MENA MARQUÉS, Manuela B.  
cat. 21  
2008  
Museo Nacional del Prado

OROPESA, Marisa and RINCÓN GARCÍA, Wilfredo  
p. 217  
2013  
Pinacoteca de París

#### **Goya: Order & Disorder**

ILCHMAN, Frederick y STEPANEK, Stephanie L. (comisarios)  
p. 301  
2014  
Museum of Fine Arts Boston Publications

#### **Goya. In the Norton Simon Museum**

WILSON BAREAU, Juliet  
pp. 42-75  
2016  
Norton Simon Museum

TORAL OROPESA, María and MARTÍN MEDINA, Víctor  
p. 38  
2022  
Museo de Bellas Artes de Badajoz y Diputación de Badajoz

#### PALABRAS CLAVE

### **CAPRICCIO INQUISICIÓN AUTO DE FE PRISIONERO REO**

#### ENLACES EXTERNOS